

Date: 20 October 2016
Ref: GEN.LTRE.DMCC.CONC.00955

التاريخ: 20 أكتوبر 2016
المرجع: GEN.LTRE.DMCC.CONC.00955

JLT Residents
Dubai

السادة سكان أبراج بحيرات جميرا
دبي

Re: Abandoned Vehicles in JLT

تحية طيبة وبعد،

Greetings from DMCC!

الموضوع: المركبات المهجورة في منطقة أبراج بحيرات جميرا

To improve community appearance and comply with Article (60) Local Order No. (11) Of 2003, we request all residents to maintain vehicle exteriors and refrain from long term parking, without vehicle use or movement. Vehicles found in breach of this law will be removed and impounded by Dubai Municipality, as requested by DMCC. To avoid legal action and financial loss, we urge vehicle owners to take this notice seriously, as vehicles identified abandoned will be impounded 14 days after an official notice has been displayed on the vehicle by Dubai Municipality.

من أجل تحسين المظهر العام لمنطقة أبراج بحيرات جميرا، والتزاماً بالمادة (60) من الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2013، فإننا نرجو من جميع السكان المحافظة على نظافة الأجزاء الخارجية من المركبات والامتناع عن ركن المركبات لفترات طويلة دون أن يتم استخدامها أو تحريكها. ستتم إزالة المركبات المخالفة لهذا القانون واحتجازها من قبل بلدية دبي بناء على طلب مركز دبي للسلع المتعددة. ولتجنب اتخاذ أي إجراء قانوني والتعرض لخسائر مالية، فإننا ندعو أصحاب المركبات إلى أخذ هذا الإشعار على محمل الجد لأن بلدية دبي ستقوم باحتجاز المركبات التي يتم اعتبارها مهجورة وذلك لمدة 14 يوماً بعد وضع إخطار رسمي على المركبة.

We have a shared duty to protect the appearance and investment for all owners and occupiers; therefore all visible abandoned vehicles which are demeaning the look of Jumeriah Lakes Towers will no longer be acceptable.

يقع على عاتقنا جميعاً واجب مشترك لحماية المظهر والاستثمارات من أجل كافة المالكين والمستأجرين، وبالتالي لن يكون مقبولاً من الآن فصاعداً وجود مركبات مهجورة تسيء إلى مظهر منطقة أبراج بحيرات جميرا.

We trust that you will understand and support the position indicated above and take the necessary action to enhance the image of Dubai.

ونحن على ثقة بأنكم ستفهمون وتساندون الموقف المبين أعلاه، وستتخذون الإجراءات اللازمة من أجل تعزيز صورة إمارة دبي.

For and behalf of DMCC:

بالنيابة عن مركز دبي للسلع المتعددة



فريال أحمد
المدير التنفيذي - الخدمات المؤسسية